



**ПОЛИТИКА ЗА ПОВЕРИТЕЛНОСТ И ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ,
обработвани от Община „Карлово“ във връзка
с осъществявано видеонаблюдение в офисите
(„Политика за поверителност“)**

Община „Карлово“ зачита неприкосновеността на личния живот на посетителите в обектите и гарантира в максимална степен защитата на личните им данни, обработвани при и по повод достъпа и посещението там.

Настоящата Политика за поверителност се основава на изискванията на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/EО (**„Регламент (ЕС) 2016/679“**).

1. Кой обработва и носи отговорност за личните Ви данни

Община „Карлово“, с БУЛСТАТ 000471365, е администратор на лични данни по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/679 и Закона за защита на личните данни.

Можете да се свържете с нас на адреса ни на управление: - гр. Карлово 4300, ул. Петко Събев №1.

2. Какви данни, за какви цели и на какво правно основание обработваме

На основание законно признатия интерес на Община „Карлово“, като собственик или потребител на обекти, където извършва дейност („обекти“), да осъществява видеонаблюдение в тях с цел охрана на имуществото си и необезпокоявано обслужване на посетителите Община „Карлово“ обработва:

Картина (Видеозапис) на посетители при посещението и престоя им в обект/ти, изгответа с оборудване за видеонаблюдение, което заснема посетителите и записва получените данни.

3. Категории трети лица, които получават достъп и обработват личните Ви данни:

3.1. Обработващи лични данни, които въз основа на договор с Община „Карлово“ – обработват личните Ви данни от името на Община „Карлово“ или имат пряк/косвен достъп до личните Ви данни

- Лица, които по възлагане на **Община „Карлово“ инсталират и поддържат охранителната система за видеонаблюдение и СОТ, нейното оборудване и софтуер**, използвани за обработване на личните Ви данни;
- Лица, с достъп до сървъра, съхраняващ записите от системата за видеонаблюдението, с цел предоставяне на охранителни услуги и предотвратяване на инциденти с имуществото, персонала и други посетители в обектите, както и с цел ограничаване на отрицателните



последици от тези инциденти и осигуряване на застрахователно покритие;

3.2. Други администратори на лични данни, на които Община „Карлово“ предоставя личните Ви данни, обработващи данните Ви на основание законово изискване

- **Компетентни органи**, които по силата на нормативен акт имат правомощия да изискват от Община „Карлово“ предоставянето на информация, сред която и лични данни, като например – български съд или съд на друга държава, различни надзорни/регулаторни органи – Комисия за защита на потребителите, Комисия за регулиране на съобщенията, органи с правомощия по защита на националната сигурност и обществен ред, като но не само – полиция, МВР, прокуратура, ДАНС и други при разследване на констатирано незаконно проникване и/или увреждане на обект/ти и/или движими вещи в него/тях и/или увреждане на трети лица, намиращи се в обектите и разкриване на извършителите на такива противоправни действия.

4. За какъв срок се съхраняват личните Ви данни

- **Видеозаписите** при посещение в обект/ти на Община „Карлово“, изгответи с оборудване за видеонаблюдение се съхраняват **за срок до 50 дни от създаване на записа**.

5. Какви са Вашите права във връзка с обработването на личните данни от Община „Карлово“

По отношение Вашите лични данни имате следните права:

- 5.1. да получите **достъп до** личните Ви данни и информация от вида на включената в тази Политика за поверителност по отношение на въпросните данни. Може да поискате от **Община „Карлово“** информация дали и за какви цели обработваме Ваши лични данни;
- 5.2. да изискате да се **изтроят** личните Ви данни, само в някой от следните случаи:
 - същите не са нужни повече за целите, за които се обработват;
 - възразили сте за тяхната обработка и няма друго основание за обработването им;
 - обработването на данните е признато за незаконно;
 - националното или европейското законодателство изискват това;
- 5.3. да изискате да се **ограничи обработването** на личните Ви данни в някой от следните случаи:
 - установено е неправомерно обработване, но Вие желаете само ограничаване обработката на данните Ви, вместо същите да бъдат изтрити;
 - желаете личните Ви данни да се съхраняват, въпреки че **Община „Карлово“** не се нуждае повече от тях за целите на обработката, тъй като ще ги използвате за установяването, упражняването или защитата на Ваши правни претенции;



- при отправено от Вас възражение срещу обработването на личните Ви данни за срока на проверката на основателността му;

5.4. да възразите пред Община „Карлово“ по всяко време и по Ваши лични причини с оглед конкретната ситуация, срещу начините на обработване на личните данни, посочени в тази Политика за поверителност.

При получено възражение срещу обработката на личните Ви данни **Община „Карлово“** ще Ви отговори в разумен срок, но не по-дълъг от един месец, дали намира същото за основателно и съответно дали ще прекрати обработването на съответните лични данни за тези цели.

5.5. да из pratите жалба до Комисията за защита на личните данни в случай, че считате че правата Ви във връзка с обработването на личните Ви данни са нарушени.

6. Как може да упражните Вашите права по предходната точка

За да упражните правата си, свързани с обработване на личните Ви данни от **Община „Карлово“** е достатъчно да изложите писмено Вашето искане и да го из pratите на някоя от контактните точки, посочени в т.1 на настоящата Политика за поверителност. Вашето искане следва да съдържа достатъчно данни, за да може да бъдете безспорно идентифициран и координати – адрес и/или електронна поща за обратна връзка.

Община „Карлово“ ще разгледа своевременно Вашето искане и ще Ви отговори.

В зависимост от искането и с оглед изпълнение задълженията на **Община „Карлово“** за защита на личните Ви данни от нерегламентирано разкриване, **Община „Карлово“** има право да поиска лично предаване на писмения отговор или да определи друг начин за доставяне, гарантиращ сигурността на информацията в него.

7. Може ли да откажете предоставянето на лични данни на Община „Карлово“ и какви са последиците от това

За да може да осъществяваме контрол на достъпа в обектите си имаме нужда от определени данни, които са необходими за реализиране на този наш законен интерес.

В случай, че не желаете да бъде заснеман и изображението Ви записвано, може да използвате алтернативните канали за заявяване на продукти и услуги, предлагани от Община „Карлово“.

Тази политика е последно осъвременена на 25.05.2019 година.

Настоящата версия на този документ е достъпна на сайта на община.

Тази политика е одобрена от Кмета.

Подпись:



Дата:

Издание	Описание на промените	Одобрен от	Дата на издаване
v.001	Първоначално издание	Кмет	22.05.2019 г.



в.001 / 22.05.2019 г.

--	--	--	--



ПОЛИТИКА ЗА ПОВЕРИТЕЛНОСТ И ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ на контрагенти на Община „Карлово“ и техни представители, служители и/или подизпълнители („Политика за поверителност“)

Община „Карлово“ („ние“) зачита неприкосновеността на личния живот на физическите лица, представители, служители и/или подизпълнители на контрагентите си и гарантира в максимална степен защитата на личните им данни, обработвани при и по повод осъществяване на договорни взаимоотношения на Община „Карлово“ с физически и юридически лица, когато предметът на договора **не включва основната дейност на компанията**. За краткост, тези физически и юридически лица ще бъдат наричани по-долу **„Контрагент“** или **„Контрагенти“**.

Настоящата политика за поверителност се прилага по отношение на Контрагентите – физически лица (наемодатели, консултанти и други) и по отношение на физическите лица - представители, служители и/или подизпълнители на Контрагенти юридически лица, както и по отношение на представители и служители на подизпълнителите на Контрагентите.

Настоящата Политика за поверителност се основава на изискванията на чл. 14 и другите от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/EО („Регламент (ЕС) 2016/679“).

Обработване на лични данни (**„обработване“**) е всяко действие или съвкупност от действия, които могат да се извършат по отношение на личните данни с автоматични или други средства, като събиране, записване, организиране, съхраняване, адаптиране или изменение, възстановяване, консултиране, употреба, разкриване или предаване, разпространяване, предоставяне, актуализиране или комбиниране, блокиране, заличаване или унищожаване на данните.

Община „Карлово“ може да внася изменения и допълнения в настоящата политика. Всички изменения и допълнения в Политиката за поверителност ще бъдат прилагани след публикуване на актуалното ѝ съдържание.

Политиката за поверителност е приложима за Вашите лични данни, ако сте физическо лице, което изпълнява една или повече от следните функции в или за Контрагент на Община „Карлово“:

- Контрагент – физическо лице;
- Законен представител;
- Пълномощник;
- Лице за контакт;
- Лице, което достъпва помещения на Община „Карлово“;
- Лице, което участва в създаването и размяната на документи по възлагане, приемане, фактуриране на стоки/услуги;
- Други лица, които изпълняват една или повече от горепосочените функции в или за подизпълнител на Контрагент на Община „Карлово“, извършващи действия от името на Контрагента при изпълнение на договор с Община „Карлово“, вкл. подизпълнители на Контрагента.



1. Кой обработва и носи отговорност за личните Ви данни:

Община „Карлово“ е юридическо лице, орган на местното самоуправление, регистрирана в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с БУЛСТАТ 000471365.

Община „Карлово“ е администратор на лични данни по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/679 и Закона за защита на личните данни.

Можете да се свържете с нас на адреса ни на управление: - гр. Карлово 4300, ул. Петко Събев №1.

2. Какви данни, за какви цели и на какво правно основание обработваме:

2.1. В зависимост от конкретните цели и основания Община „Карлово“ обработва посочените по-долу категории данни самостоятелно или в комбинация помежду им:

А) Данни, получени в качеството Ви на Контрагент, представител и/или служител или подизпълнител на Контрагент и/или представители и служители на негов подизпълнител във връзка с договорните отношения с Община „Карлово“:

- три имени, ЕГН или личен номер на чужденец, професия, адрес, телефон и/или адрес на електронната поща, както и други данни за контакт;
- номер, дата на издаване, валидност и издател на документ за самоличност;
- данни, събиращи при плащане, направено от или към Община „Карлово“.

Б) Данни, изготвени и генерирали от Община „Карлово“ в процеса на изпълнение на договорните отношения между Община „Карлово“ и Контрагента:

- видеозапис при посещение на помещения на Община „Карлово“, изготвен с оборудване за видеонаблюдение за охранителни цели;
- информация за вида и съдържанието на договорното отношение, както и всяка друга информация, свързана с договорното правоотношение, включително електронна поща, писма, информация за заявките Ви за отстраняване на проблеми, жалби, молби, оплаквания и друга обратна връзка, която получаваме от Вас.

3. Цели на обработване на личните данни:

Община „Карлово“ обработва данните Ви за следните цели:

- Идентифицирането Ви като представител, служител и/или (представител, служител на) подизпълнител на Контрагента при: сключване, изпълнение, изменение и прекратяване на договор между Община „Карлово“ и Контрагента, включително установяване на наличието и обхвата на представителната власт, която Ви е предоставена;



- Извършване на дейности във връзка с оперативната дейност по изпълнение на договора – възлагане, приемане, отчитане, изготвяне на документи, извършване на плащания и др.;
- Предоставяне на достъп до офисни, технологични и други помещения за при изпълнение предмета на договора;
- Осъществяване на комуникация по телефон, факс, имейл и други, във връзка с дейности по договора;
- Водене на счетоводна отчетност във връзка с изпълнение на договора;
- Изпълнение на други законови задължения на Община „Карлово“.

4. Трети лица, които получават достъп и обработват личните Ви данни:

- 4.1. Обработващи лични данни, които въз основа на договор с Община „Карлово“ обработват личните Ви данни от името на Община „Карлово“ или имат прям/косвен достъп до личните Ви данни:
 - Лица, които по възлагане на Община „Карлово“ поддържат оборудване и софтуер, използвани за обработване на личните Ви данни;
 - Охранителни фирми, притежаващи лиценз за извършване на частна охранителна дейност, обработващи видеозаписите от обекти на Община „Карлово“ и/или поддържащи други регистри в процеса на осигуряване на пропускателния режим в същите обекти;
 - Лица, предоставящи услуги по организиране, съхраняване, индексиране и унищожаване на архиви на хартиен и/или електронен носител;
 - Лица, извършващи консултантски услуги в различни сфери;
- 4.2. Други администратори на лични данни, на които Община „Карлово“ предоставя личните Ви данни, обработващи данните Ви на собствено основание и от свое име:
 - Цесионери – страна по договори за цесия, с които Община „Карлово“ прехвърля (продава) непогасени задължения;
 - Банките, обслужващи плащанията, извършени от Вас; Транспортни/куриерски фирми, ако ползването на такива е необходимо за оперативното изпълнение на договорните отношения;
 - Компетентни органи, които по силата на нормативен акт имат правомощия да получават (достъп до) финансови и свързаните документи;
 - Компетентни органи, които по силата на нормативен акт имат правомощия да изискват от Община „Карлово“ предоставянето на информация, сред която и лични данни, като например – български съд или съд на друга държава, различни надзорни/регулаторни органи, органи с правомощия по защита на националната сигурност и обществен ред;



5. Предаване на личните Ви данни към трета държава или международна организация:

Община „Карлово“ няма да предава личните Ви данни на трета държава и/или международна организация извън рамките на ЕС и/или за която липсва решение на Комисията за наличие на адекватно ниво на защита на данните, без да е предвидила подходящи гаранции, приложими права за Вас и ефективни правни средства за защита..

Като адресат на настоящата Политика за поверителност, имате право да възразите срещу незаконосъобразно предаване на личните Ви данни, в случай че се установи, че Община „Карлово“ извършва нарушение в тази точка.

6. За какъв срок се съхраняват личните Ви данни:

Продължителността на съхранение на личните Ви данни зависи от целите на обработването, за които са събрани:

- Личните данни, обработвани с цел сключване и изпълнение на договор между Община „Карлово“ и Контрагента, се съхраняват за срока на действие на договора и/или до окончателно уреждане на всички финансови отношения или каквото и да е претенции/възражения между страните;
- Личните данни, обработвани с цел издаване на счетоводни/финансови документи за осъществяване на данъчно –осигурителния контрол, като (но не само) – фактури, дебитни, кредитни известия, приемо-предавателни протоколи, договори за предоставяне на услуги и други, се съхраняват поне 5 години след изтичане на давностния срок за погасяване на публичното вземане, освен ако приложимото законодателство не предвижда по-дълъг срок;
- Картина (Видеозапис) или данни за достъп до помещения на Община „Карлово“ – до 60 дни от създаване на записа.

7. Какви са Вашите права във връзка с обработването на личните данни от Община „Карлово“ и какви действия следва да предприемете, за да ги упражните:

Като адресат на настоящата Политика за поверителност, по отношение Вашите лични данни, обработвани от Община „Карлово“, имате следните права:

- 7.1. да получите достъп до личните Ви данни и информация, от вида, която сме включили в тази Политика за поверителност по отношение на въпросните данни. Може да поискате от Община „Карлово“ информация дали и за какви цели обработваме Ваши лични данни;
- 7.2. да изискате да се коригират личните Ви данни когато са неточни или следва да се допълнят с оглед целите на обработка;
- 7.3. да изискате да се изтрият личните Ви данни, само в някой от следните случаи:



- същите не са нужни повече за целите, за които се обработват;
 - възразили сте за тяхната обработка и няма друго основание за обработването им;
 - обработването на данните е признато за незаконно;
 - националното или европейското законодателство изискват това;
- 7.4. да изискате да се ограничи обработването на личните Ви данни в някой от следните случаи:
- при оспорване точността на личните Ви данни - за срока, необходим на Община „Карлово“ да провери точността на данните;
 - установено е неправомерно обработване, но Вие желаете само ограничаване обработката на данните Ви, вместо да бъдат изтрити;
 - желаете личните Ви данни да се съхраняват, въпреки че Община „Карлово“ не се нуждае повече от тях за целите на обработката, тъй като ще ги използвате за установяването, упражняването или защитата на Ваши правни претенции;
 - при отправено от Вас възражение срещу обработването на личните Ви данни - за срока на проверката на основателността му;
- 7.5. да възразите пред Община „Карлово“ по всяко време и по Ваши лични причини с оглед конкретната ситуация, срещу обработването на лични данни, отнасящи се до Вас, което е основано на необходимостта от изпълнение на задача от обществен интерес или при упражняването на официални правомощия, които са ни предоставени, или за които сме посочили, че обработваме за наш легитимен интерес;

Община „Карлово“ ще Ви отговори в разумен срок, но не по-дълъг от един месец, дали намира същото за основателно и съответно дали ще прекрати обработването на съответните лични данни за тези цели.

- 7.6. по всяко време да оттеглите своето съгласие за обработка на личните Ви данни, когато обработката им се основава на Вашето съгласие;
- 7.7. да отправите запитване кой е източника на личните Ви данни и ако е приложимо, дали данните са от публично достъпен източник;
- 7.8. да из pratите жалба до Комисията за защита на личните данни, в случай че считате че правата Ви във връзка с обработването на личните Ви данни са нарушени.

За да упражните правата си, посочени по – горе, е достатъчно да изложите писмено своето искане и да го из pratите на адреса или на електронната поща, посочени погоре. Искането следва да съдържа данни, достатъчни за безспорната Ви идентификация, както и координати за обратна връзка – адрес и/или електронна поща. При упражняване на правото на достъп до личните данни, Община „Карлово“ ще поиска подаването на искането и/или получаването на данните да бъде извършено лично от Вас или от лице, упълномощено с нотариална заверка на пълномощното, с оглед избягване на неоторизиран достъп до Вашите лични данни.

При упражняване на правата Ви, Община „Карлово“ ще разгледа своевременно искането и ще Ви отговори в нормативно определения срок.



в.001 / 22.05.2019 г.

Тази политика се прилага от 25.05.2019 г.

Настоящата версия на този документ е достъпна на сайта на общината.

Тази политика е одобрена от Кмета.

Подпись:



Дата:

Издание	Описание на промените	Одобрен от	Дата на издаване
<u>в.001</u>	Първоначално издание	Кмет	<u>22.05.2019 г.</u>